



54544



|      |                                                      |    |
|------|------------------------------------------------------|----|
| (ES) | LINTERNA LED MULTIFUNCION 800LM .....                | 2  |
| (EN) | 800LM MULTIFUNCTION LED TORCH .....                  | 5  |
| (FR) | TORCHE LED MULTIFONCTION 800 LM .....                | 8  |
| (DE) | 800LM MULTIFUNKTIONS-LED-TASCHENLAMPE .....          | 11 |
| (IT) | TORCIA LED MULTIFUNZIONE 800LM .....                 | 14 |
| (PT) | LANTERNA LED MULTIFUNCIONAL DE 800LM .....           | 17 |
| (RO) | 800LM LANTERNĂ MULTIFUNCȚIONALĂ CU LED .....         | 20 |
| (NL) | 800 LM TÖBBFUNKCIÓS LED ZSEBLÁMPA .....              | 23 |
| (HU) | 800 LM TÖBBFUNKCIÓS LED ZSEBLÁMPA .....              | 26 |
| (RU) | МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ СВЕТОДИОДНЫЙ ФОНАРИК 800 ЛМ .... | 29 |
| (PL) | WIEŁOFUNKCYJNA LATARKA LED 800 LM .....              | 32 |

ES

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Lea atentamente estas instrucciones antes de usar el producto. Si no sigue correctamente estas instrucciones se podrían producir daños personales y/o al producto.

Guarde estas instrucciones para futuras consultas.

**ADVERTENCIA DEL USO DE BATERÍA**

1. NO desmonte, golpee, aplaste, ni arroje al fuego. No lo utilice en caso de hinchazón grave.
2. Hay riesgo de explosión si se mezclan pilas usadas y nuevas o de distinto tipo.
3. NO exponga la batería a ambientes con altas temperaturas como el sol, fuego, y etc.
4. NO utilice la pila si está mojada.

**ADVERTENCIA**

1. NO mire directamente a la luz.
2. No es un juguete y no debe ser manipulado por bebés o niños.
3. Los niños menores de 6 años no deben utilizar este producto sin supervisión de un adulto.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

|                     |                                                                                                                                                                                     |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fuente de LED       | Láser LED blanco (30W) + 4xCOB                                                                                                                                                      |
| Luminosidad         | 800 lms                                                                                                                                                                             |
| Tiempo de ejecución | LED en el cabezal: modo alto (3hrs)-modo bajo (8hrs)-modo estroboscó(8hrs)<br><br>LED en los lados: modo bajo(14hrs)- modo medio(10hrs)- modo alto(5hrs)-modo estroboscópico(15hrs) |
| Tiempo de carga     | 2-4 hrs                                                                                                                                                                             |
| Batería             | 2800 mAh                                                                                                                                                                            |
| Input               | 5V-2A                                                                                                                                                                               |
| Output              | 5V-2A                                                                                                                                                                               |
| Material            | Aluminio + PC                                                                                                                                                                       |
| Medidas             | 180x50x37 mm                                                                                                                                                                        |
| Peso                | 313 g                                                                                                                                                                               |

## LISTADO DE PARTES



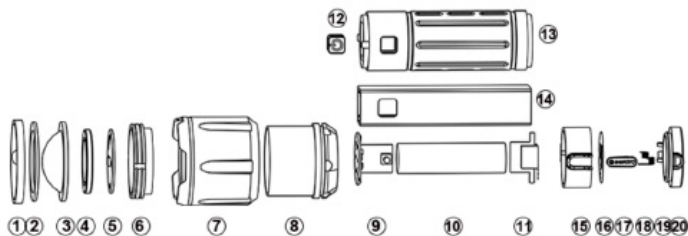
## FUNCIONAMIENTO

1. 3 modos: alto-bajo-estroboscópico, pulsa el botón para cambiar de modo.
2. Mantenga pulsado el botón durante 3 segundos, la iluminación ambiental COB en un lado se enciende.
3. Haga clic en él una vez más, la iluminación ambiental COB en 3 lados está encendida.
4. Haga clic por tercera vez para encender la iluminación ambiental COB en los 4 lados.
5. Haga clic en él de nuevo, COB luz roja estroboscópica.
6. Si la iluminación roja SOS está encendida durante el uso, queda la energía de la batería es inferior al 10%, por favor, cárguela a tiempo.
7. Abra la tapa trasera para la carga USB.

## CONTENIDO

- Caja de paquete x1
- Cable USB x1
- Manual de instrucciones x1
- Linterna x1

LISTADO DE PARTES (Despiece)



| N. | NOMBRE              | N. | NOMBRE                   |
|----|---------------------|----|--------------------------|
| 1  | Pieza de cerradura  | 11 | Puerto de carga          |
| 2  | Anillo o            | 12 | Interrumtor              |
| 3  | Lente               | 13 | Tubo exterior Pc         |
| 4  | Reflector           | 14 | Tubo de aluminio interno |
| 5  | PCB                 | 15 | Tapa                     |
| 6  | Pieza móvil térmica | 16 | Etiqueta EVA             |
| 7  | Cabezal de linterna | 17 | Botón                    |
| 8  | Parte de zoom       | 18 | Resorte                  |
| 9  | PCB                 | 19 | Anillo O                 |
| 10 | Batería             | 20 | Tapa                     |

EN

INSTRUCTION MANUAL

SAFETY INSTRUCTIONS



Read carefully this owner’s manual before using the product.  
Failure to comply with these instructions could result in personal injury and/or damage to the product.  
Please keep the instructions for future reference.



BATTERY USING WARNING

- 1. DO NOT disassemble, bump, crush or throw into fire. Do not use it if severe swelling.
- 2. There’s a risk of explosion if mix used and new batteries or different types.
- 3. DO NOT expose battery to high temperature environments such as sunshine, fire and etc.
- 4. DO NOT use the battery if it is soaked.
- 5. Separate the battery from household waste.



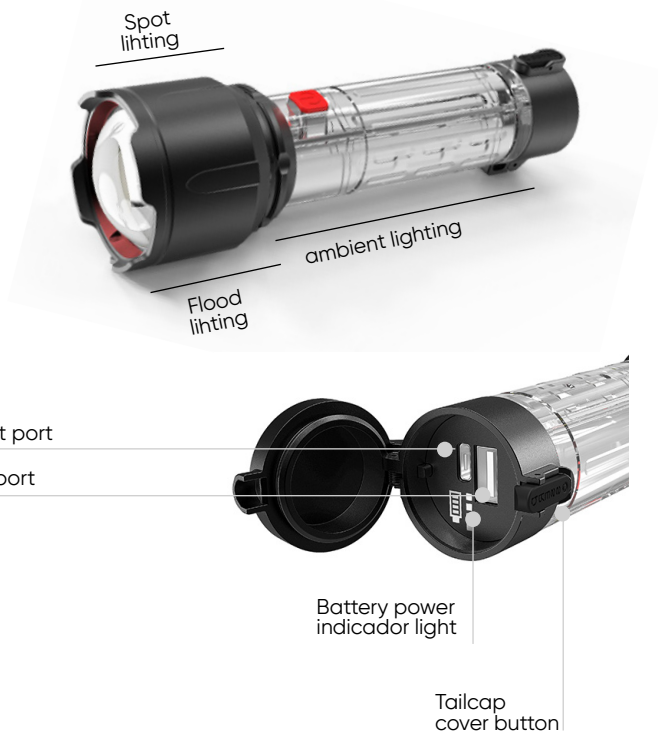
WARNING

- 1. DO NOT look directly into light.
- 2. This is not a toy and should not be handled by infants or children.
- 3. Children under 6 years old should not use this product without adult supervision.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

|               |                                                                                                                                                                            |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LED source    | Láser LED witte (30W) + 4xCOB                                                                                                                                              |
| Brightness    | 800 lms                                                                                                                                                                    |
| Runtime       | LED on the head: high stage(3hrs)-low stage(8hrs)-strobe(8hrs)<br><br>LED on the sides: low stage(14hrs)- medium stage(10hrs)- high stage(5hrs)-red lighting strobe(15hrs) |
| Charging time | 2-4 hrs                                                                                                                                                                    |
| Battery       | 2800 mAh                                                                                                                                                                   |
| Input         | 5V-2A                                                                                                                                                                      |
| Output        | 5V-2A                                                                                                                                                                      |
| Material      | Aluminio + PC                                                                                                                                                              |
| Size          | 180x50x37 mm                                                                                                                                                               |
| Weight        | 313 g                                                                                                                                                                      |

## PARTS LIST



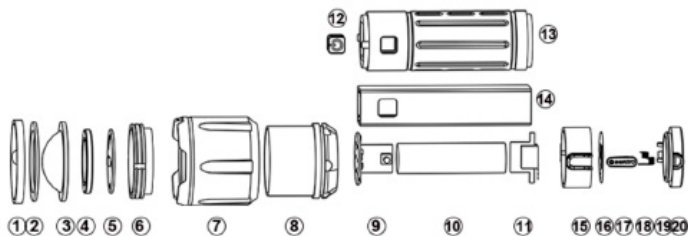
## OPERATION

1. 3 modes: high--low-strobe, click the button to change modes.
2. Keep pressing the button for 3 seconds, COB ambient lighting on one side is on.
3. Click it one more time, COB ambient lighting on 3 sides is on.
4. Click it the 3rd time, COB ambient lighting on 4 sides is on.
5. Click it again, COB red lighting strobes.
6. If the red SOS lighting is on during using, remains the battery power is less than 10%, please charge it on time.
7. Open the tailcap cover for USB charging.

## CONTENTS

- Package box x1
- USB cable x1
- Instruction Manual x1
- Torch x1

PARTS LIST (Exploded view)



| N. | NAME             | N. | NAME                    |
|----|------------------|----|-------------------------|
| 1  | Lock part        | 11 | Charging port           |
| 2  | o Ring           | 12 | Switch                  |
| 3  | Lens             | 13 | Outside Pc tube         |
| 4  | Reflector        | 14 | Internal aluminium tube |
| 5  | PCB              | 15 | Tailcap                 |
| 6  | Heat moving part | 16 | EVA label               |
| 7  | Torch head       | 17 | Button                  |
| 8  | Zoom part        | 18 | Spring                  |
| 9  | PCB              | 19 | O Ring                  |
| 10 | Battery          | 20 | Tailcap                 |

FR

## GUIDE D'UTILISATION

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles et/ou endommager le produit.

Conservez les instructions pour toute référence ultérieure.



## AVERTISSEMENT RELATIF À L'UTILISATION DE LA BATTERIE

1. NE PAS démonter, cogner, écraser ou jeter au feu. Ne pas utiliser en cas de gonflement important.
2. Il y a un risque d'explosion si l'on mélange une batterie usagée et une batterie neuve ou une batterie différente.
3. NE PAS exposer la batterie à des températures élevées telles que le soleil, le feu, etc.
4. NE PAS utiliser la batterie si celle-ci est mouillée.
5. Ne pas jeter la batterie avec les ordures ménagères.



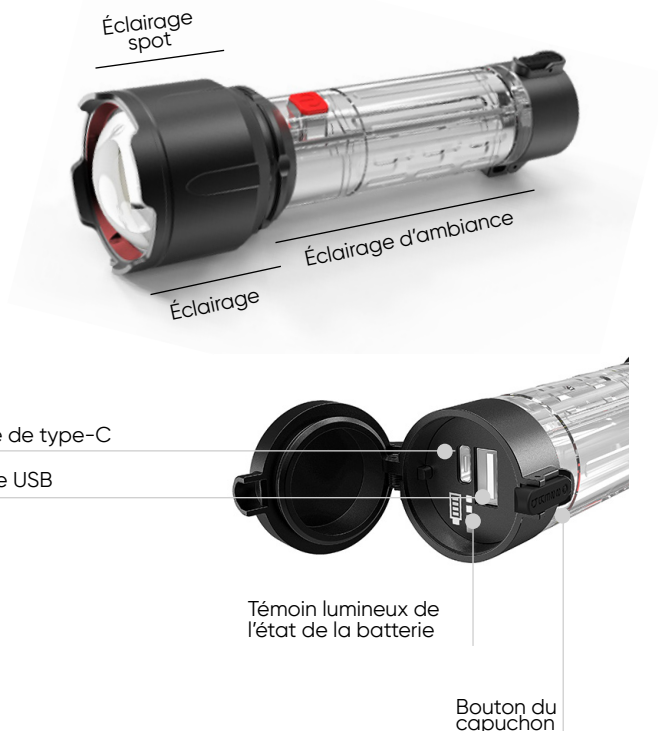
## AVERTISSEMENT

1. NE PAS regarder directement la lumière.
2. Ce produit n'est pas un jouet et ne doit pas être manipulé par des nourrissons ou des enfants.
3. Les enfants de moins de 6 ans ne doivent pas utiliser ce produit sans la surveillance d'un adulte.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Source lumineuse LED | Laser LED blanche (30 W) + 4 x COB                                                                                                                                                                                                                                         |
| Luminosité           | 800 lms                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Durée d'utilisation  | LED au niveau de la tête : haute intensité (3 heures) - basse intensité (8 heures) - stroboscope (8 heures)<br><br>LED sur les côtés : basse intensité (14 heures) - intensité moyenne (10 heures) - haute intensité (5 heures) - lumière rouge stroboscopique (15 heures) |
| Temps de charge      | 2-4 hrs                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Batterie             | 2800 mAh                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Entrée               | 5V-2A                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Sortie               | 5V-2A                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Matériau             | Aluminio + PC                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Dimensions           | 180x50x37 mm                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Poids                | 313 g                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## LISTE DES PIÈCES



## FONCTIONNEMENT

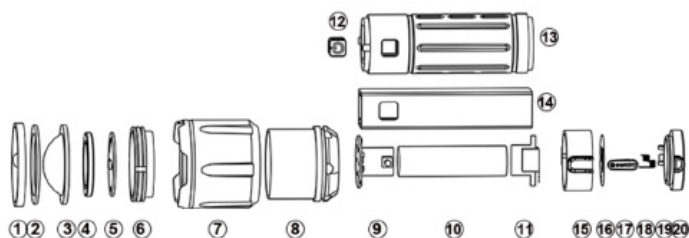
1. 3 modes : élevé - faible - stroboscope, appuyez sur le bouton pour changer de mode.
2. Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes, l'éclairage d'ambiance COB s'allume sur un côté.
3. Appuyez encore une fois, l'éclairage d'ambiance COB s'allume sur les 3 côtés.
4. Appuyez une troisième fois, l'éclairage d'ambiance COB s'allume sur les 4 côtés.
5. Appuyez encore, une lumière rouge COB stroboscopique s'allume.
6. Si la lumière rouge SOS est allumée pendant l'utilisation, cela signifie que la charge de la batterie est inférieure à 10 %, veuillez la recharger à temps.
7. Ouvrez le capuchon arrière pour un chargement par câble USB.

## CONTENU

Le colis contient :

- 1 câble USB
- 1 mode d'emploi et 1 lampe torche

**LISTE DES PIÈCES (vue éclatée)**



| N. | NOM                     | N. | NOM                             |
|----|-------------------------|----|---------------------------------|
| 1  | Système de verrouillage | 11 | Port de charge                  |
| 2  | Joint torique           | 12 | Interrupteur                    |
| 3  | Lentille                | 13 | Tube extérieur en polycarbonate |
| 4  | Réflecteur              | 14 | Tube intérieur en aluminium     |
| 5  | PCB                     | 15 | Capuchon arrière                |
| 6  | Pièce mobile chauffante | 16 | Étiquette EVA                   |
| 7  | Tête de la lampe torche | 17 | Bouton                          |
| 8  | Zoom                    | 18 | Ressort                         |
| 9  | PCB                     | 19 | Joint torique                   |
| 10 | Batterie                | 20 | Capuchon arrière                |

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.  
Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen und/oder Schäden am Produkt führen.  
Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.



WARNUNG ZUR BATTERIEVERWENDUNG

- 1. NICHT zerlegen, anstoßen, zerdrücken oder ins Feuer werfen. Bei starken Schwellungen sollten Sie sie nicht verwenden.
- 2. Wenn Sie gebrauchte und neue Batterien oder verschiedene Typen mischen, besteht Explosionsgefahr.
- 3. Setzen Sie die Batterien NICHT hohen Temperaturen wie Sonnenschein, Feuer usw. aus.
- 4. Verwenden Sie die Batterie NICHT, wenn sie durchnässt ist.
- 5. Trennen Sie die Batterie vom Hausmüll.



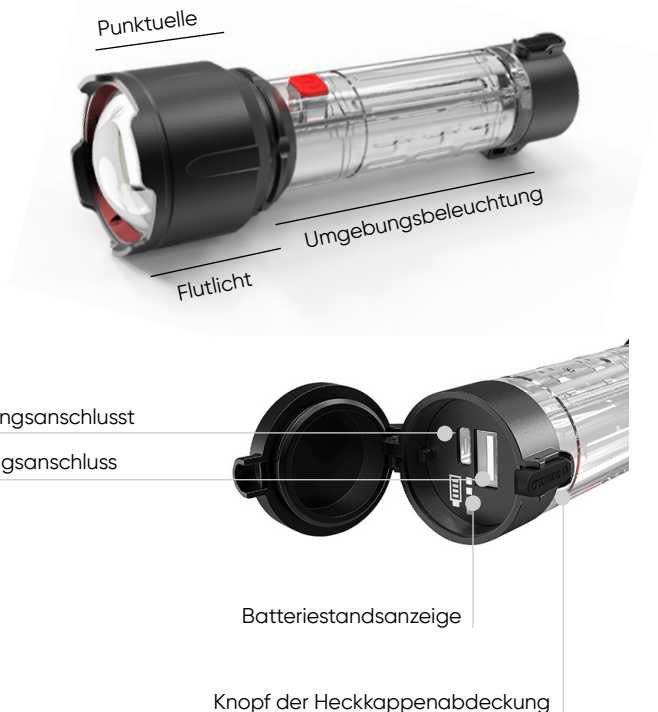
WARNUNG

- 1. Blicken Sie NICHT direkt ins Licht.
- 2. Dies ist kein Spielzeug und sollte nicht von Säuglingen oder Kindern gehandhabt werden.
- 3. Kinder unter 6 Jahren sollten dieses Produkt nicht ohne Aufsicht von Erwachsenen verwenden.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

|            |                                                                                                                                |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LED-Quelle | Weißer LED-Laser (30 W, 4x COB)                                                                                                |
| Helligkeit | 800 lms                                                                                                                        |
| Laufzeit   | LED am Kopf: hohe Stufe (3 Std.) - niedrige Stufe (8 Std.) - Strobo (8 Std.)                                                   |
|            | LED an den Seiten: niedrige Stufe (14 Std.) - mittlere Stufe (10 Std.) - hohe Stufe (5 Std.) - rotes Stroboskoplicht (15 Std.) |
| Ladezeit   | 2-4 hrs                                                                                                                        |
| Batterie   | 2800 mAh                                                                                                                       |
| Eingang    | 5V-2A                                                                                                                          |
| Ausgang    | 5V-2A                                                                                                                          |
| Material   | Aluminium + PC                                                                                                                 |
| Größe      | 180x50x37 mm                                                                                                                   |
| Gewicht    | 313 g                                                                                                                          |

## TEILELISTE



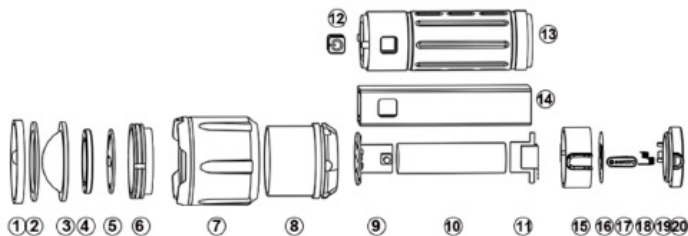
## BETRIEB

1. 3 Modi: Hoch-Niedrig-Stroboskop, klicken Sie auf die Taste, um den Modus zu wechseln.
2. Durch 3 Sekunden langes Drücken der Taste wird die COB-Umgebungsbeleuchtung auf einer Seite eingeschaltet.
3. Wenn Sie noch einmal darauf klicken, wird die COB-Umgebungsbeleuchtung an 3 Seiten eingeschaltet.
4. Durch einen 3. Klick wird die COB-Umgebungsbeleuchtung an 4 Seiten eingeschaltet.
5. Klicken Sie erneut darauf, COB-Stroboskoplicht in Rot.
6. Falls die rote SOS-Beleuchtung während der Benutzung leuchtet, bedeutet dies, dass die Batterieleistung weniger als 10 % beträgt, laden Sie sie bitte rechtzeitig auf.
7. Öffnen Sie die Heckkappenabdeckung für das USB-Laden.

## INHALT

Verpackungsbox x1 USB-Kabel x1  
Gebrauchsanweisung x1 Taschenlampe x1

TEILELISTE (Explosionszeichnung)



| N. | NAME                 | N. | NAME                   |
|----|----------------------|----|------------------------|
| 1  | Verschlussteil       | 11 | Ladeanschluss          |
| 2  | o Ring               | 12 | Schalter               |
| 3  | Objektiv             | 13 | Außerhalb des Pc tuve  |
| 4  | Reflektor            | 14 | Internes Aluminiumrohr |
| 5  | PCB                  | 15 | Heckkappe              |
| 6  | Wärmebewegendes Teil | 16 | EVA-Etikett            |
| 7  | Taschenlampenkopf    | 17 | Taste                  |
| 8  | Zoom-Teil            | 18 | Feder                  |
| 9  | PCB                  | 19 | O Ring                 |
| 10 | Batterie             | 20 | Heckkappe              |

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale d'uso. La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni fisiche e/o danni al prodotto. Conservare le istruzioni per poterle consultare in futuro.

**AVVERTIMENTO SULL'USO DELLA BATTERIA**

1. NON smontare, urtare, danneggiare o gettare nel fuoco. Non utilizzare in caso di rigonfiamento significativo.
2. Rischio di esplosione in caso di combinazione di batterie usate e nuove o di tipo diverso.
3. NON esporre la batteria ad ambienti soggetti ad alta temperatura come il sole, il fuoco, ecc.
4. NON utilizzare la batteria se bagnata.
5. Separare la batteria dai rifiuti domestici.

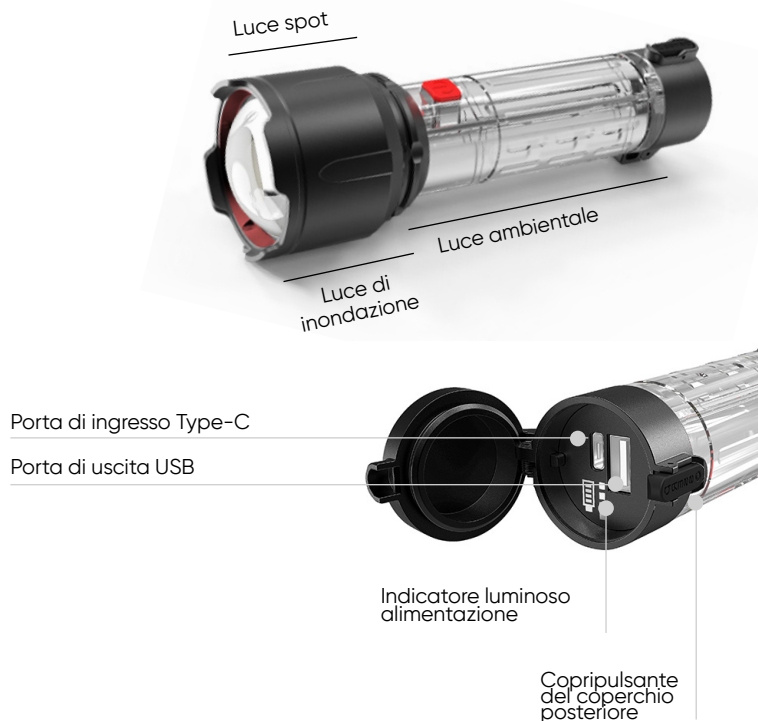
**ATTENZIONE**

1. NON guardare direttamente la luce.
2. Non è un giocattolo e non deve essere maneggiato da neonati o bambini.
3. I bambini di età inferiore ai 6 anni non devono utilizzare questo prodotto senza la supervisione di un adulto.

## SPECIFICHE TECNICHE

|                   |                                                                                                                 |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sorgente LED      | Laser LED bianco (30W) + 4xCOB                                                                                  |
| Luminosità        | 800 lms                                                                                                         |
| Autonomia         | LED sulla parte superiore: fase alta (3 ore) - fase bassa (8 ore) - strobo (8 ore)                              |
|                   | LED sui lati: fase bassa (14 ore) - fase media (10 ore) - fase alta (5 ore) - luce rossa stroboscopica (15 ore) |
| Tempo di ricarica | 2-4 hrs                                                                                                         |
| Batteria          | 2800 mAh                                                                                                        |
| Ingresso          | 5V-2A                                                                                                           |
| Uscita            | 5V-2A                                                                                                           |
| Materiale         | Aluminio + PC                                                                                                   |
| Dimensioni        | 180x50x37 mm                                                                                                    |
| Peso              | 313 g                                                                                                           |

## ELENCO DEI COMPONENTI



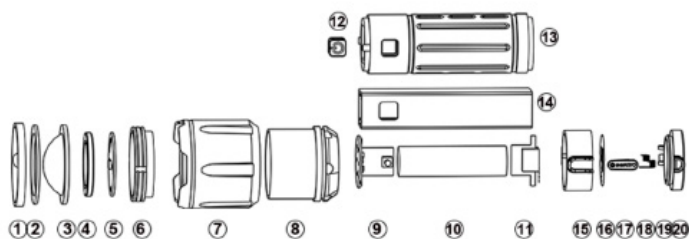
## FUNZIONAMENTO

1. 3 modalità: alta, bassa, stroboscopica; premere sul pulsante per cambiare modalità.
2. Tenendo premuto il pulsante per 3 secondi, si accende la luce ambientale COB su un lato.
3. Premendo un'altra volta, si accende la luce ambientale COB su 3 lati.
4. Premendo una terza volta, si accende la luce ambientale COB su 4 lati.
5. Premendo nuovamente, si accende la luce rossa COB.
6. Se la luce rossa SOS è accesa durante l'uso, la carica della batteria è inferiore al 10%, si raccomanda di caricarla in tempo.
7. Aprire il coperchio posteriore per la ricarica USB.

## SOMMARIO

Confezione x1  
 Cavo USB x1  
 Manuale delle istruzioni x1  
 Torcia x1

## ELENCO DEI COMPONENTI (Esploso)



| N. | NOME                 | N. | NOME                   |
|----|----------------------|----|------------------------|
| 1  | Blocco               | 11 | Porta di ricarica      |
| 2  | O-ring               | 12 | Interruttore           |
| 3  | Lente                | 13 | Tubo esterno pc        |
| 4  | Riflettore           | 14 | Tubo interno alluminio |
| 5  | PCB                  | 15 | Coperchio posteriore   |
| 6  | Parte mobile termica | 16 | Etichetta EVA          |
| 7  | Testa della torcia   | 17 | Pulsante               |
| 8  | Zoom                 | 18 | Molla                  |
| 9  | PCB                  | 19 | O-Ring                 |
| 10 | Batteria             | 20 | Coperchio posteriore   |

PT

## MANUAL DE INSTRUÇÕES

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



Leia atentamente este manual do proprietário antes de utilizar o produto. O não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos e/ou danos no produto. Guarde as instruções para eventuais consultas no futuro.



## AVISO DE UTILIZAÇÃO DA BATERIA

1. NÃO desmonte, bata, esmague ou atire para o fogo. Não utilize em caso de inchaço grave.
2. Existe o risco de explosão se misturar pilhas usadas e novas ou de tipos diferentes.
3. NÃO exponha a pilha a ambientes com temperaturas elevadas, como a luz do sol, o fogo, etc.
4. NÃO utilize a bateria se esta estiver encharcada.
5. Separe a pilha do lixo doméstico.



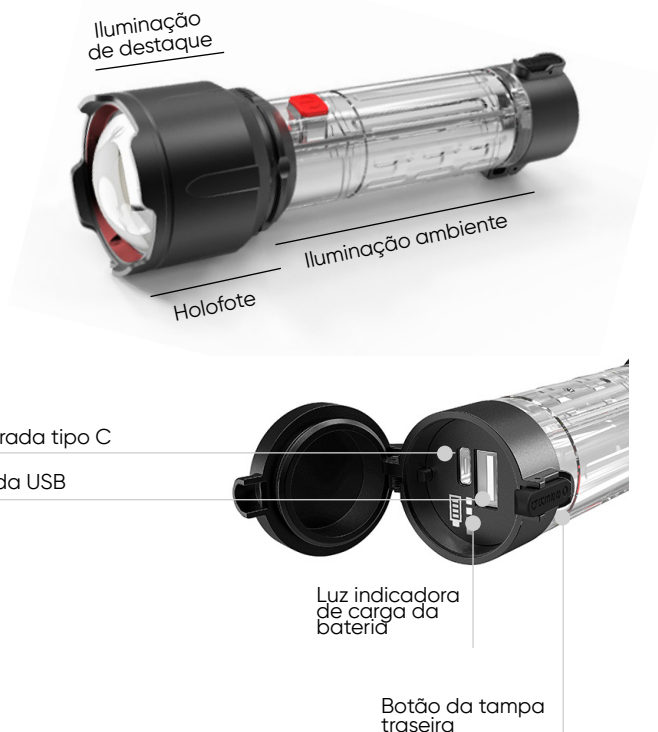
## AVISO

1. NÃO olhe diretamente para a luz.
2. Este produto não é um brinquedo e não deve ser manuseado por bebês ou crianças.
3. As crianças com menos de 6 anos de idade não devem utilizar este produto sem a supervisão de um adulto.

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

|                        |                                                                                                                                                                                            |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fonte de LED           | Laser LED branco (30W) + 4xCOB                                                                                                                                                             |
| Luminosidade           | 800 lms                                                                                                                                                                                    |
| Tempo de funcionamento | LED na cabeça: fase alta(3hrs)-fase baixa(8hrs)-estroboscópio(8hrs)<br><br>LED nos lados: fase baixa (14hrs) - fase média (10hrs) - fase alta (5hrs) - luz estroboscópica vermelha (15hrs) |
| Tempo de carregamento  | 2-4 hrs                                                                                                                                                                                    |
| Bateria                | 2800 mAh                                                                                                                                                                                   |
| Entrada                | 5V-2A                                                                                                                                                                                      |
| Saída                  | 5V-2A                                                                                                                                                                                      |
| Material               | Alumínio + PC                                                                                                                                                                              |
| Tamanho                | 180x50x37 mm                                                                                                                                                                               |
| Peso                   | 313 g                                                                                                                                                                                      |

## LISTA DE PEÇAS



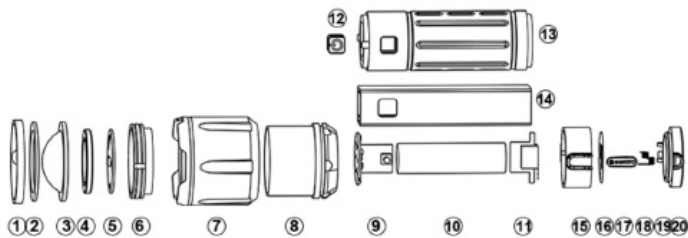
## FUNCIONAMENTO

1. 3 modos: alto, baixo e estroboscópico, clique no botão para mudar de modo.
2. Se continuar a premir o botão durante 3 segundos, a iluminação ambiente COB de um dos lados é ligada.
3. Clique mais uma vez, a iluminação ambiente COB em 3 lados está ligada.
4. Clique pela terceira vez, a iluminação ambiente COB nos 4 lados está ligada.
5. Clique novamente, estroboscópios de luz vermelha COB.
6. Se a luz vermelha SOS estiver acesa durante a utilização, significa que a carga da bateria é inferior a 10%. Carregue atempadamente.
7. Abra a tampa traseira para carregamento USB.

## CONTEÚDO

- Caixa da embalagem x1
- Cabo USB x1
- Manual de instruções x1
- Lanterna x1

LISTA DE PEÇAS (visão detalhada)



| N. | NOME               | N. | NOME                     |
|----|--------------------|----|--------------------------|
| 1  | Peça de bloqueio   | 11 | Porta de carregamento    |
| 2  | O-Ring             | 12 | Trocar                   |
| 3  | Lente              | 13 | Tubo em PC exterior      |
| 4  | Refletor           | 14 | Tubo interno de alumínio |
| 5  | PCB                | 15 | Tampa traseira           |
| 6  | Peça móvel térmica | 16 | Etiqueta EVA             |
| 7  | Cabeça da lanterna | 17 | Botão                    |
| 8  | Peça do zoom       | 18 | Mola                     |
| 9  | PCB                | 19 | O-Ring                   |
| 10 | Bateria            | 20 | Tampa traseira           |

RO

## MANUAL DE INSTRUȚIUNI

## INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ



Înainte de a utiliza produsul citiți cu atenție prezentul manual de utilizare. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări corporale și/sau la deteriorarea produsului.

Vă rugăm să păstrați instrucțiunile pentru consultări viitoare.



## AVERTIZARE PRIVIND UTILIZAREA BATERIEI

1. A NU SE demonta, lovi, strivi și A NU SE arunca în foc. A nu se utiliza în cazul în care prezintă umflături importante.
2. Există risc de explozie dacă se amestecă baterii noi și folosite sau baterii de tipuri diferite.
3. A NU SE expune bateria la medii cu temperaturi ridicate, cum ar fi soarele, focul și altele.
4. A NU SE utiliza bateria dacă este umedă.
5. A se separa bateria de deșeurile menajere.



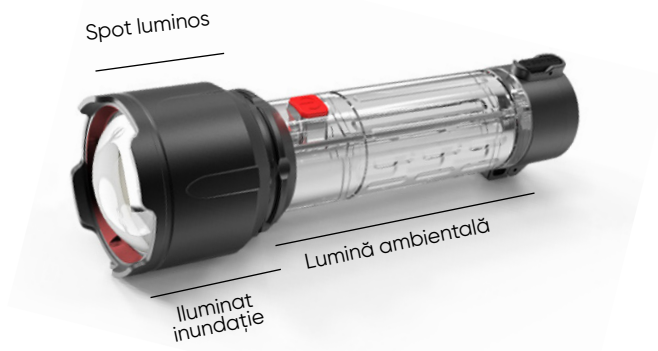
## AVERTISMENT

1. NU priviți direct în lumină.
2. Aceasta nu este o jucărie și nu poate fi manipulată de către sugari sau copii.
3. Copiii cu vârsta sub 6 ani nu pot utiliza acest produs fără supravegherea unui adult.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

|                       |                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sursă LED             | LED Laser alb (30W) + 4xCOB                                                                                                                                                                                      |
| Luminozitate          | 800 lms                                                                                                                                                                                                          |
| Durată de funcționare | LED frontal: fază înaltă (3 ore) - fază joasă (8 ore) - stroboscop (8 ore)<br><br>LED pe părțile laterale: fază joasă (14 ore) - fază medie (10 ore) - fază înaltă (5 ore) - stroboscop cu lumină roșie (15 ore) |
| Timp de încărcare     | 2-4 hrs                                                                                                                                                                                                          |
| Baterie               | 2800 mAh                                                                                                                                                                                                         |
| Alimentare            | 5V-2A                                                                                                                                                                                                            |
| Ieșire                | 5V-2A                                                                                                                                                                                                            |
| Material              | Aluminiu + PC                                                                                                                                                                                                    |
| Dimensiune            | 180x50x37 mm                                                                                                                                                                                                     |
| Greutate              | 313 g                                                                                                                                                                                                            |

## PIESE COMPONENTE



Port de intrare tip C

Port de ieșire USB



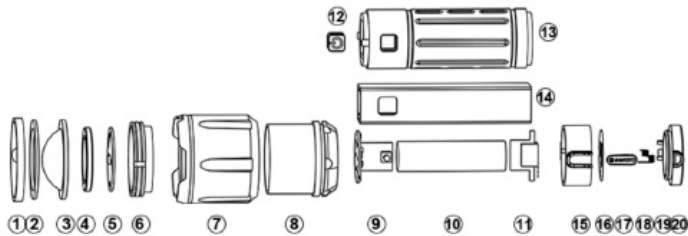
## OPERARE

1. 3 moduri: iluminat înalt – jos – stroboscop, faceți clic pe buton pentru a schimba modurile.
2. Apăsați în continuare butonul timp de 3 secunde, iluminarea ambientală COB de pe o parte se aprinde.
3. Faceți clic încă o dată, iluminatul ambiental COB pe 3 laturi se aprinde.
4. Faceți clic a treia oară, iluminatul ambiental COB pe 4 laturi se aprinde.
5. Faceți clic din nou, iluminatul roșu COB stroboscop se aprinde.
6. Dacă iluminatul roșu tip SOS se aprinde în timpul utilizării, înseamnă că încărcarea bateriei este mai mică de 10%, vă rugăm să o încărcați la timp.
7. Deschideți căpăcelul pentru încărcarea prin USB.

## CONȚINUT

- Ambalaj x1
- Cablu USB x1
- Manual de instrucțiuni x1
- Lanteră x1

LISTA DE PIESE (Vedere extinsă)



| N. | DENUMIRE             | N. | DENUMIRE               |
|----|----------------------|----|------------------------|
| 1  | Piesă blocare        | 11 | Port de alimentare     |
| 2  | O-Ring               | 12 | Comutator              |
| 3  | Lentile              | 13 | Tub extern PC          |
| 4  | Reflector            | 14 | Tub intern de aluminiu |
| 5  | PCB                  | 15 | Căpăcel de acoperire   |
| 6  | Piesă mobilă termică | 16 | Etichetă EVA           |
| 7  | Cap lanternă         | 17 | Buton                  |
| 8  | Piesă zoom           | 18 | Arc                    |
| 9  | PCB                  | 19 | O-Ring                 |
| 10 | Baterie              | 20 | Căpăcel de acoperire   |

NL

## HANDLEIDING

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot persoonlijk letsel en/of schade van het product.

Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

**BATTERIJ GEBRUIK WAARSCHUWING**

1. NIET demonteren, stoten, pletten of in vuur gooien. Gebruik het niet bij ernstige zwellen.
2. Er bestaat explosiegevaar als u gebruikte en nieuwe batterijen of verschillende typen door elkaar gebruikt.
3. Stel de batterij NIET bloot aan omgevingen met hoge temperaturen, zoals zonlicht, vuur enz.
4. Gebruik de batterij NIET als deze doorweekt is.
5. Scheid de batterij van huishoudelijk afval.

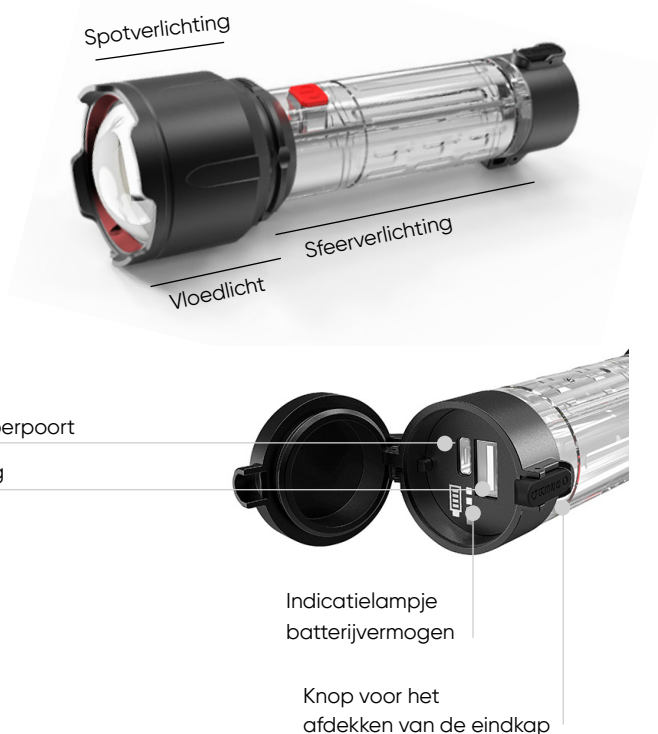
**WAARSCHUWING**

1. Kijk NIET rechtstreeks in het licht.
2. Dit is geen speelgoed en mag niet door baby's of kinderen worden gehanteerd.
3. Kinderen jonger dan 6 jaar mogen dit product niet gebruiken zonder toezicht van volwassenen.

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

|            |                                                                                                                                                                                                         |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LED-bron   | Witte LED-laser (30W) + 4xCOB                                                                                                                                                                           |
| Helderheid | 800 lms                                                                                                                                                                                                 |
| Looptijd   | LED op het hoofd: hoge stand (3 uur) - lage stand (8 uur) - stroboscoop (8 uur)<br><br>LED aan de zijkanten: lage stand (14 uur) - middenstand (10 uur) - hoge stand (5 uur) - rood flitslicht (15 uur) |
| Laadtijd   | 2-4 hrs                                                                                                                                                                                                 |
| Batterij   | 2800 mAh                                                                                                                                                                                                |
| Input      | 5V-2A                                                                                                                                                                                                   |
| Output     | 5V-2A                                                                                                                                                                                                   |
| Materiaal  | Aluminum + PC                                                                                                                                                                                           |
| Maat       | 180x50x37 mm                                                                                                                                                                                            |
| Gewicht    | 313 g                                                                                                                                                                                                   |

## ONDERDELENLIJST



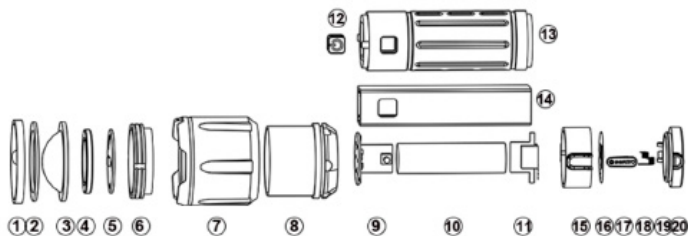
## BEDIENING

1. 3 modi: hoog-laag-stroboscoop, klik op de knop om van modus te veranderen.
2. Houd de knop 3 seconden ingedrukt, COB-sfeerverlichting brandt aan één kant.
3. Klik er nog een keer op, COB sfeerverlichting aan 3 zijden staat aan.
4. 3e keer klikken, COB sfeerverlichting aan 4 zijden brandt.
5. Klik er nogmaals op, COB rode verlichting flitsters.
6. Als de rode SOS-verlichting brandt tijdens het gebruik, blijft het batterijvermogen minder dan 10%, laad deze dan op tijd op.
7. Open het deksel van de eindkap voor opladen via USB.

## INHOUD

- Pakketdoos x1
- USB-kabel x1
- Handleiding x1
- Zaklamp x1

ONDERDELENLIJST (gedetailleerd aanzicht)



| N. | NAAM                 | N. | NAAM                   |
|----|----------------------|----|------------------------|
| 1  | Vergrendeldeel       | 11 | Laadpoort              |
| 2  | o Ring               | 12 | Schakelaar             |
| 3  | Lens                 | 13 | Externe buis           |
| 4  | Reflector            | 14 | Interne aluminium buis |
| 5  | PCB                  | 15 | Eindkap                |
| 6  | Warmte bewegend deel | 16 | EVA label              |
| 7  | Koplamp              | 17 | Knop                   |
| 8  | Zoomonderdeel        | 18 | Veer                   |
| 9  | PCB                  | 19 | O Ring                 |
| 10 | Batterij             | 20 | Eindkap                |

HU

## ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁS

## BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



A termék használata előtt olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót. Az utasítások be nem tartása személyi sérülést és/vagy a termék károsodását okozhatja.

Őrizze meg az utasításokat a későbbi használatra.



## ELEMRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉS

1. NE szedje szét, ne ütögesse, ne törje szét és ne dobja tűzbe. Ha megduzzadt, ne használja.
2. Robbanásveszély áll fenn, ha használt és új elemeket vagy különböző típusokat egyszerre használ.
3. NE tegye ki az elemet magas hőmérsékletnek, például napsütésnek, tűznek stb.
4. NE használja az elemet, ha nedves lett.
5. Az elemeket a háztartási hulladéktól külön gyűjtse.



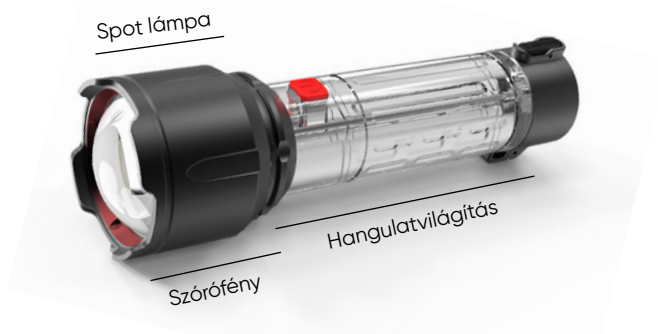
## FIGYELEM!

1. NE nézzen közvetlenül a fénybe.
2. Ez nem játékszer, és tilos csecsemők vagy gyermekek kezébe adni.
3. 6 év alatti gyermekek felnőtt felügyelete nélkül nem használhatják ezt a terméket.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

|                      |                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LED lámpa            | Fehér lézer LED (30 W) + 4 × COB                                                                                                                                                                           |
| Fényáram             | 800 lms                                                                                                                                                                                                    |
| Világítási időtartam | Elülső LED: erős fokozat (3 óra) – gyenge fokozat (8 óra) – stroboszkóp (8 óra)<br><br>Oldalsó LED: gyenge fokozat (14 óra) – közepes fokozat (10 óra) – erős fokozat (5 óra) – piros stroboszkóp (15 óra) |
| Töltési idő          | 2-4 hrs                                                                                                                                                                                                    |
| Elem                 | 2800 mAh                                                                                                                                                                                                   |
| Bemenet              | 5V-2A                                                                                                                                                                                                      |
| Kimenet              | 5V-2A                                                                                                                                                                                                      |
| Anyag                | Alumínium + PC                                                                                                                                                                                             |
| Méretek              | 180x50x37 mm                                                                                                                                                                                               |
| Súly                 | 313 g                                                                                                                                                                                                      |

## ALKATRÉSZLISTA



Type-C bemeneti port

USB kimeneti port

Elem töltöttségi  
szint jelzőfényeHátsó fedél  
gombja

## HASZNÁLAT

1. 3 üzemmód: erős – gyenge – stroboszkóp, nyomja meg a gombot az üzemmód megváltoztatásához.
2. Tartsa nyomva a gombot 3 másodpercig, hogy a COB hangulatvilágítás az egyik oldalon bekapcsoljon.
3. Nyomja meg még egyszer, hogy a COB hangulatvilágítás 3 oldalon kapcsoljon be.
4. Nyomja meg harmadszor, hogy a COB hangulatvilágítás 4 oldalon kapcsoljon be.
5. Nyomja meg még egyszer, hogy a piros stroboszkóp bekapcsoljon.
6. Ha használat közben a piros SOS jelzés világít, az azt jelenti, hogy az akkumulátor töltöttsége kevesebb, mint 10%; időben töltsse fel az elemet.
7. Nyissa ki a hátsó fedelet az USB töltéshez.

## TARTALOM

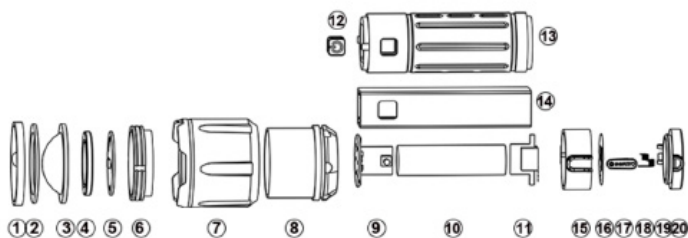
Csomagoló doboz ×1

USB-kábel ×1

Használati utasítás ×1

Zseblámpa ×1

## ALKATRÉSZLISTA (robbantott ábra)



| N. | MEGNEVEZÉS  | N. | MEGNEVEZÉS         |
|----|-------------|----|--------------------|
| 1  | Záró rész   | 11 | Töltő port         |
| 2  | Tömítőgyűrű | 12 | Kapcsoló           |
| 3  | Lencse      | 13 | Külső PC cső       |
| 4  | Reflektor   | 14 | Belső alumíniumcső |
| 5  | Nyáklap     | 15 | Hátsó fedél        |
| 6  | Hőelvezető  | 16 | EVA címke          |
| 7  | Fej         | 17 | Gomb               |
| 8  | Zoom        | 18 | Rugó               |
| 9  | Nyáklap     | 19 | Tömítőgyűrű        |
| 10 | Elem        | 20 | Hátsó fedél        |

RU

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Прежде чем приступить к использованию изделия, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством пользователя.

Несоблюдение настоящей инструкции может привести к травме и/или повреждению изделия.

Сохраните инструкцию для возможного ознакомления.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ АККУМУЛЯТОРА**

1. ЗАПРЕЩАЕТСЯ разбирать, бить, раздавливать или бросать в огонь. В случае сильного набухания использование запрещено.
2. При одновременном использовании старых и новых или аккумуляторов разных типов имеется возможность взрыва
3. НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ аккумулятор воздействию высоких температур, например, прямого солнечного света, огня и т. д.
4. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать аккумулятор, если он протекает.
5. Запрещается выбрасывать аккумулятор в бытовые отходы.

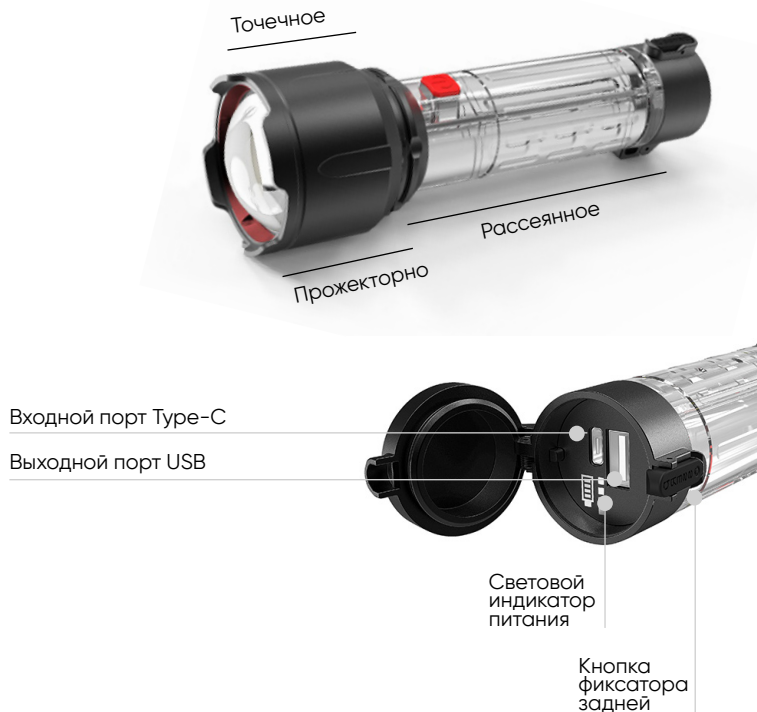
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

1. НЕ смотрите прямо в луч фонарика.
2. Это не игрушка, и с ним не должны обращаться младенцы или дети.
3. Дети в возрасте до 6 лет не должны использовать этот продукт без присмотра взрослых.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

|                             |                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Светодиодный источник света | Белый лазерный светодиод (30 Вт) + 4 элемента «СОВ»                                                                                                                                                                                         |
| Яркость                     | 800 лм                                                                                                                                                                                                                                      |
| Время работы                | Светодиод в прожекторе: высокий уровень – 3 часа; низкий уровень – 8 часов; стробоскоп – 8 часов<br><br>Светодиод по бокам: низкий уровень – 14 часов; средний уровень – 10 часов; высокий уровень – 5 часов; красный стробоскоп – 15 часов |
| Время зарядки               | 2- 4 ч.                                                                                                                                                                                                                                     |
| Аккумуляторная батарея      | 2800 мАч                                                                                                                                                                                                                                    |
| Входное питание             | 5 вольт, 2 ампера                                                                                                                                                                                                                           |
| Выходное питание            | 5 вольт, 2 ампера                                                                                                                                                                                                                           |
| Материал                    | Алюминий, поликарбонат                                                                                                                                                                                                                      |
| Размер                      | 180x50x37 мм                                                                                                                                                                                                                                |
| Вес                         | 313 г                                                                                                                                                                                                                                       |

## ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ



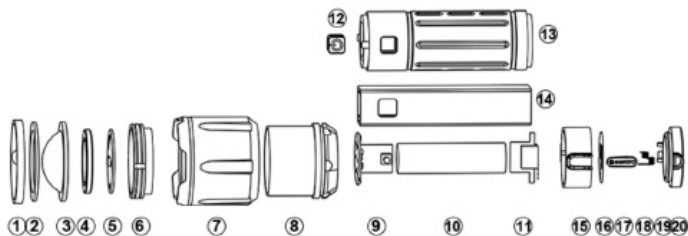
## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. 3 режима: высокий, низкий, стробоскоп, для изменения режима нажмите на кнопку.
2. Продолжайте нажимать кнопку в течение 3 секунд, включится рассеянное освещение (COB) с одной стороны.
3. Нажмите еще раз, включится рассеянное освещение (COB) с 3-х сторон.
4. Нажмите 3-й раз, включится рассеянное освещение (COB) с 4-х сторон.
5. Нажмите еще раз светодиоды рассеянного освещения загорятся красным светом в режиме стробоскопа.
6. Если во время использования загорается красный индикатор SOS, значит остаток заряда аккумулятора менее 10%, вовремя зарядите его.
7. Для зарядки через порт USB откройте заднюю крышку.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Упаковочная коробка — 1;  
USB-кабель — 1;  
Руководство по эксплуатации — 1;  
Фонарь — 1

ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ (трехмерное покомпонентное представление)



| N. | НАИМЕНОВАНИЕ               | N. | НАИМЕНОВАНИЕ                  |
|----|----------------------------|----|-------------------------------|
| 1  | Фиксатор                   | 11 | Зарядный порт                 |
| 2  | Уплотнительное кольцо      | 12 | Выключатель                   |
| 3  | Оптика                     | 13 | Внешняя плата со светодиодами |
| 4  | Рефлектор                  | 14 | Внутренняя алюминиевая трубка |
| 5  | Плата                      | 15 | Задняя крышка                 |
| 6  | Радиатор                   | 16 | Этикетка EVA                  |
| 7  | Головка фонарика           | 17 | Кнопка                        |
| 8  | Регулятор фокусировки луча | 18 | Пружина                       |
| 9  | Плата                      | 19 | Уплотнительное кольцо         |
| 10 | Аккумуляторная батарея     | 20 | Задняя крышка                 |

PL

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie produktu.

Instrukcję obsługi należy zachować na przyszłość.

**OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII**

1. NIE WOLNO demontować, uderzać, zginać ani wrzucać do ognia. Nie używać w przypadku znacznego nabrzmienia.
2. Mieszanie zużytych i nowych baterii lub baterii różnego typu wiąże się z ryzykiem wybuchu.
3. NIE wystawiać baterii na działanie wysokich temperatur, np. promieni światła słonecznego, ognia itp.
4. NIE używać baterii, jeśli jest zamoczona.
5. Nie wyrzucać baterii wraz z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych.

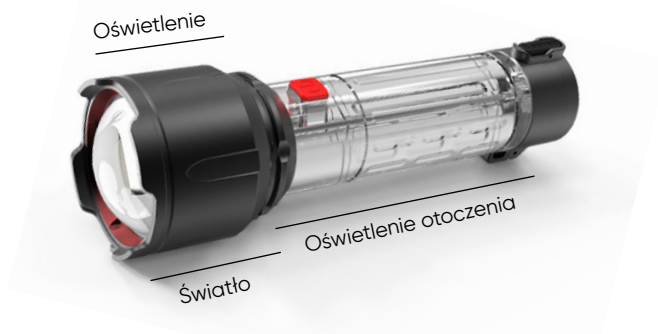
**PRZESTROGA**

1. NIE patrzeć bezpośrednio na światło.
2. Latarka to nie jest zabawka i należy ją trzymać poza zasięgiem niemowląt lub dzieci.
3. Dzieci poniżej 6. roku życia powinny używać tego produktu wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

|                |                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Źródło LED     | Laser LED biały (30 W) + 4xCOB                                                                                                                                                                                                               |
| Jasność        | 800 lms                                                                                                                                                                                                                                      |
| Czas pracy     | Dioda LED na głowicy: wysoki stopień (3 godz.) – niski stopień (8 godz.) – stroboskop (8 godz.)<br><br>Diody LED po bokach: niski stopień (14 godz.) – średni stopień (10 godz.) – wysoki stopień (5 godz.) – czerwony stroboskop (15 godz.) |
| Czas ładowania | 2-4 godz.                                                                                                                                                                                                                                    |
| Bateria        | 2800 mAh                                                                                                                                                                                                                                     |
| Wejście        | 5V-2A                                                                                                                                                                                                                                        |
| Wyjście        | 5V-2A                                                                                                                                                                                                                                        |
| Materiał       | Aluminium + PC                                                                                                                                                                                                                               |
| Rozmiar        | 180x50x37 mm                                                                                                                                                                                                                                 |
| Waga           | 313 g                                                                                                                                                                                                                                        |

## LISTA CZĘŚCI



Gniazdo wejściowe typu C

Gniazdo wyjściowe USB

Lampka poziomu  
naładowaniaPrzycisk  
pokrywy  
baterii

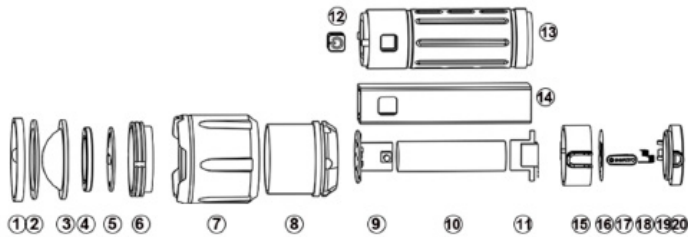
## UŻYTKOWANIE

1. 3 tryby: wysoki--niski--stroboskop, kliknąć przycisk, by zmienić tryb.
2. Wcisnąć i przytrzymać przycisk przez 3 sekundy, by włączyć oświetlenie otoczenia COB po jednej stronie.
3. Kliknąć jeszcze raz, by włączyć oświetlenie otoczenia COB po 3 stronach.
4. Kliknąć trzeci raz, by włączyć oświetlenie otoczenia COB po 4 stronach.
5. Kliknąć kolejny raz, by włączyć czerwony stroboskop COB.
6. Jeśli w trakcie użytkowania włączy się czerwone oświetlenie SOS, oznacza to, że poziom naładowania baterii jest poniżej 10%. Należy ją naładować w odpowiednim czasie.
7. Otworzyć tylną pokrywę, by naładować poprzez USB

## ZAWARTOŚĆ

- Opakowanie x1
- Kabel USB x1
- Instrukcja obsługi x1
- Latarka x1

LISTA CZĘŚCI (widok rozstrzelony)



| N. | NAZWA                     | N. | NAZWA                       |
|----|---------------------------|----|-----------------------------|
| 1  | Część blokująca           | 11 | Gniazdo ładowania           |
| 2  | Okrągła uszczelka O-Ring  | 12 | Przełącznik                 |
| 3  | Soczewka                  | 13 | Zewnętrzna rurka PC         |
| 4  | Reflektor                 | 14 | Wewnętrzna rurka aluminiowa |
| 5  | PCB                       | 15 | Pokrywa tylna               |
| 6  | Część poruszająca głowicą | 16 | Etykieta EVA                |
| 7  | Głowica latarki           | 17 | Przycisk                    |
| 8  | Część powiększająca       | 18 | Sprężyna                    |
| 9  | PCB                       | 19 | Okrągła uszczelka O-Ring    |
| 10 | Bateria                   | 20 | Pokrywa tylna               |

**54544**



**[www.jbmcamp.com](http://www.jbmcamp.com)**

JBM CAMPLLONG, S.L.  
CIM La Selva - Ctra. Aeropuerto km. 1,6  
Nave 2.2 - CP 17185 Vilobi d'Onyar - GIRONA  
[jbm@jbmcamp.com](mailto:jbm@jbmcamp.com)  
Tel. +34 972 405 721  
Fax. +34 972 245 437